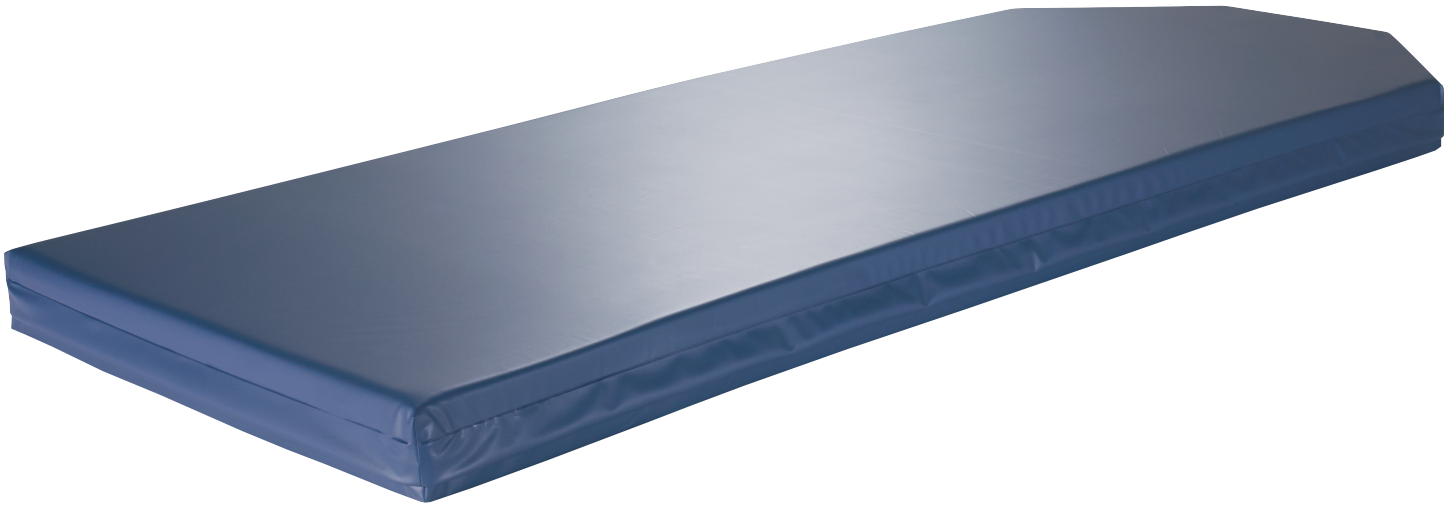


Ultra Comfort SE™ non-powered support surface

Operations Manual

REF 1703






















REF 1704



1704-009-001

EN
FR

Symbols

	Refer to instruction manual/booklet
	Operating instructions / Consult instructions for use
	General warning
	Caution
	Catalogue number
	Serial number
	Authorized representative in the European Community
	European medical device
	For US Patents see www.stryker.com/patents
	Manufacturer
	CE mark
	Safe working load
	Type B applied part
	Mass of product
	Wash by hand
	Do not tumble dry
	Do not dry clean
	Do not iron
	Allow to completely air dry
	Chlorinated bleach
	Keep dry




	Do not stack more than 15 high (applies to model 1703)
	Do not stack more than 11 high (applies to model 1704)
	Do not use sharp objects to open the package.

Table of Contents

Warning/Caution/Note Definition	2
Summary of safety precautions	2
Introduction	4
Product description	4
Indications for use	4
Clinical benefits	4
Expected life	4
Disposal/recycle	5
Contraindications	5
Specifications	5
Contact information	5
Serial number location	6
Date of manufacture	6
Setup the support surface	7
Operation	8
Transferring a patient from one patient support platform to another	8
Managing incontinence and drainage	8
Selecting the appropriate Cardiopulmonary Resuscitation (CPR) protocol	8
Cleaning and disinfecting with wipes	8
Support surface care	9
Preventive maintenance	10
Accessories and parts	10
Cover replacement	10
Applying Velcro® to the 0747 stretcher	11

Warning/Caution/Note Definition

The words **WARNING**, **CAUTION**, and **NOTE** carry special meanings and should be carefully reviewed.

WARNING

Alerts the reader about a situation which, if not avoided, could result in death or serious injury. It may also describe potential serious adverse reactions and safety hazards.

CAUTION

Alerts the reader of a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the product or other property. This includes special care necessary for the safe and effective use of the device and the care necessary to avoid damage to a device that may occur as a result of use or misuse.

Note - Provides special information to make maintenance easier or important instructions clearer.

Summary of safety precautions

Always read and strictly follow the warnings and cautions listed on this page. Service only by qualified personnel.

WARNING

- Always check patient's skin regularly. Consult a physician if erythema or skin breakdown occurs. Serious injury could result if the patient's skin condition is left untreated.
- Always use extra caution and supervision to help reduce the risk of a patient fall. Patient stability and siderail coverage may be compromised with the use of an overlay.
- Always consider the use of siderails. The safe use of the support surface is maximized when used in conjunction with siderails and there may be an increased risk of falls when siderails are not present. Serious injury or death can result from the use (potential entrapment) or non-use (potential patient falls) of siderails or other restraints. Consider local policies regarding the use of siderails. The physician operator, or responsible parties should determine whether and how to use siderails based on each patient's individual needs.
- Always use extra caution with a patient at risk of a fall (such as agitated or confused) to help reduce the likelihood of a fall.
- Do not use the support surface on a larger or smaller frame width or length. This product is intended to match the stretcher litter deck. This is to avoid the risk of the support surface sliding and patient injury.
- Always inspect for foreign objects between support surface and support platform. Foreign objects may cause the support surface to slide on the support platform.
- Do not use the support surface when gaps are present. The risk of entrapment can develop when the support surface is placed on frames that leave gaps of even a few inches between the support surface and the headboard, footboard, and siderails.
- Do not stick needles into a support surface through the support surface cover. Holes may allow body fluids to enter the inside (inner core) of the support surface and could cause cross-contamination, product damage, or product malfunction.
- Do not use the support surface as a transfer device.
- Do not exceed the safe working load of the support surface. Excess weight could cause unpredictable safety and performance of this product.
- Always make sure that the patient support platforms and their respective transfer gaps are adequate to support the patient. If the space between the two patient support platforms is greater than 3 in. (7.6 cm), use a transfer bridge to fill the gap. A transfer bridge is meant to ease transfer of a patient from one patient support platform to another.
- Always make sure that the opposite siderail is raised when placing a patient on the support surface to reduce the risk of patient fall.
- Always monitor the patient condition at regular intervals for patient safety.
- Do not wash the internal components of this support surface. Discard the support surface if a contamination is found inside.
- Do not immerse the support surface.
- Do not allow liquid to pool on the support surface.

- Always inspect support surface covers (top and bottom) for tears, punctures, excessive wear, and misaligned zippers before each use. If compromised immediately remove the support surface from service.
 - Always make sure that you wipe each product with clean water and thoroughly dry each product after any application of chemical solutions. Some chemical solutions are corrosive in nature and may cause damage to the product if you use them improperly. If you do not properly rinse and dry the product, a corrosive residue may be left on the surface of the product that may cause premature degradation of critical components. Failure to follow these instructions may void your warranty.
 - Always apply the supplied Velcro to the 0747 stretcher to make sure that the mattress is secure. Non-use may result in patient harm due to mattress movement.
-

CAUTION

- Improper usage of the product can cause injury to the patient or operator. Operate the product only as described in this manual.
 - Do not modify the product or any components of the product. Modifying the product can cause unpredictable operation resulting in injury to patient or operator. Modifying the product also voids its warranty.
 - Always be aware of devices or equipment that are placed on the top of the support surface. Damage to the surface may occur due to the weight of the equipment, heat generated by the equipment, or sharp edges on the equipment.
 - Do not put overlays or accessories inside the cover to avoid the risk of reducing pressure redistribution performance.
 - Always evaluate the appropriate Cardiopulmonary Resuscitation (CPR) protocol to be used with this product before operating.
 - Do not allow liquid to seep into the zipper area or watershed cover barrier when washing the underside of the support surface. Fluids allowed to come in contact with the zipper may leak into the support surface.
 - Do not iron, dry-clean, or tumble dry the support surface covers.
 - Do not power wash the support surface as this may damage the product.
 - Always completely dry the support surface covers before storing, adding linens, or placing a patient on the surface. Drying the product helps to prevent the performance of the product from being impaired.
 - Do not over expose the covers to higher concentration chemical solutions as these may degrade the covers.
 - Do not use accelerated hydrogen peroxides or quaternaries that contain glycol ethers as they may damage the cover and reduce the legibility of the graphics.
 - Failure to follow manufacturing instructions may also affect useful life of the support surface cover.
-

Introduction

This manual assists you with the operation or maintenance of your Stryker product. Read this manual before operating or maintaining this product. Set methods and procedures to educate and train your staff on the safe operation or maintenance of this product.

CAUTION

- Improper usage of the product can cause injury to the patient or operator. Operate the product only as described in this manual.
 - Do not modify the product or any components of the product. Modifying the product can cause unpredictable operation resulting in injury to patient or operator. Modifying the product also voids its warranty.
-

Note

- This manual is a permanent part of the product and should remain with the product even if the product is sold.
- Stryker continually seeks advancements in product design and quality. This manual contains the most current product information available at the time of printing. There may be minor discrepancies between your product and this manual. If you have any questions, contact Stryker Customer Service or Technical Support at 1-800-327-0770.

Product description

Ultra Comfort SE™ is a non-powered support surface that assists in improving human patient outcomes by redistributing pressure. This product is available in two different widths, 26" or 30". The dimensions are intended to match the stretcher litter deck.

Ultra Comfort SE utilizes foam to redistribute pressure and to help with immersion.

Indications for use

This support surface is for use with human patients with existing or at risk of incurring pressure injuries. The safe working load for Ultra Comfort SE is 700 lb (317 kg).

Ultra Comfort SE assists in the prevention and treatment of all pressure injury stages (including stages 1, 2, 3, 4, Unstageable and Deep Tissue Pressure Injury or all pressure injuries) and is recommended to be implemented in combination with clinical evaluation of risk factors and skin assessments made by a healthcare professional.

Ultra Comfort SE is intended to match the stretcher litter deck. This support surface is intended to be used for short-term stays (treatment and recovery). Additionally, this product is not intended to be used within a home healthcare setting.

Ultra Comfort SE shall be used with a support surface cover at all times. The support surface cover can interact with all external skin.

Operators of this support surface include healthcare professionals (such as nurses, nurse aids, or doctors).

This support surface is for use by patients in an acute care setting. This may include emergency department, Pre-operative, Transport, Endoscopy, GI, critical care, step down, progressive care, med/surg, sub-acute care, and post anesthesia care unit (PACU), operating room, or other locations as prescribed. This product is not intended to be sterile, include a measuring function, or be used in a home healthcare environment.

Clinical benefits

Assists in the prevention and treatment of all pressure ulcers or pressure injuries

Expected life

The **Ultra Comfort SE** has a 1 year expected life under normal use, conditions, and with appropriate periodic maintenance.


Disposal/recycle

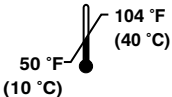
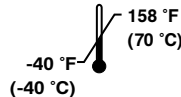
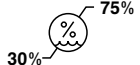
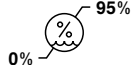
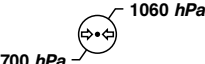
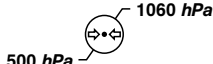
Always follow the current local recommendations and/or regulations governing environmental protection and the risks associated with recycling or disposing of the equipment at the end of its useful life.

Contraindications

None known.

Specifications

Safe working load 	700 lb (317 kg)					
	Note - The patient must not exceed safe working load specified by the support surface.					
Model	1703-034-300		1704-034-300		1704-034-600	
Length	76 in.	193 cm	76 in.	193 cm	76 in.	193 cm
Width	30 in.	76 cm	30 in.	76 cm	26 in.	66 cm
Thickness	3 in.	7.6 cm	4 in.	10 cm	4 in.	10 cm
Product weight	6.5 lb	2.9 kg	8.5 lb	3.9 kg	7.3 lb	3.3 kg
Top cover material	Polycarbonate polyurethane (PC/PU)					
Mattress material	Polyurethane foam					
Product compliance with fire barrier	CAL TB117, 16CFR1632, 16CFR1633, CGSB CAN 2-4.2 Method 27.7-M77, BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS 6807, CAL TB129, BFD IX-11, UNI 9175 (Class 1.IM)					

Environmental conditions	Operation	Storage and transportation
Ambient temperature		
Relative humidity (non-condensing)		
Atmospheric pressure		

Stryker reserves the right to change specifications without notice.

Contact information

Contact Stryker Customer Service or Technical Support at: 1-800-327-0770.

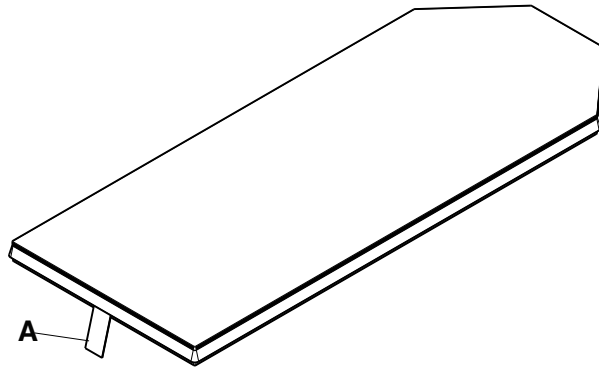
Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA

Note - The user and/or the patient should report any serious product-related incident to both the manufacturer and the Competent authority of the European Member State where the user and/or patient is established.

To view your operations or maintenance manual online, see <https://techweb.stryker.com/>.

Have the serial number (A) of your Stryker product available when calling Stryker Customer Service or Technical Support. Include the serial number in all written communication.

Serial number location



Date of manufacture

The year of manufacture is the first four digits of the serial number.

Setup the support surface

WARNING

- Always check patient's skin regularly. Consult a physician if erythema or skin breakdown occurs. Serious injury could result if the patient's skin condition is left untreated.
 - Always use extra caution and supervision to help reduce the risk of a patient fall. Patient stability and siderail coverage may be compromised with the use of an overlay.
 - Always consider the use of siderails. The safe use of the support surface is maximized when used in conjunction with siderails and there may be an increased risk of falls when siderails are not present. Serious injury or death can result from the use (potential entrapment) or non-use (potential patient falls) of siderails or other restraints. Consider local policies regarding the use of siderails. The physician operator, or responsible parties should determine whether and how to use siderails based on each patient's individual needs.
 - Always use extra caution with a patient at risk of a fall (such as agitated or confused) to help reduce the likelihood of a fall.
 - Do not use the support surface on a larger or smaller frame width or length. This product is intended to match the stretcher litter deck. This is to avoid the risk of the support surface sliding and patient injury.
 - Always inspect for foreign objects between support surface and support platform. Foreign objects may cause the support surface to slide on the support platform.
 - Do not use the support surface when gaps are present. The risk of entrapment can develop when the support surface is placed on frames that leave gaps of even a few inches between the support surface and the headboard, footboard, and siderails.
 - Do not stick needles into a support surface through the support surface cover. Holes may allow body fluids to enter the inside (inner core) of the support surface and could cause cross-contamination, product damage, or product malfunction.
-

CAUTION

- Always be aware of devices or equipment that are placed on the top of the support surface. Damage to the surface may occur due to the weight of the equipment, heat generated by the equipment, or sharp edges on the equipment.
 - Do not put overlays or accessories inside the cover to avoid the risk of reducing pressure redistribution performance.
-

To setup the support surface:

1. Make sure that the support surface properly fits the frame on that the product is being placed.
2. Align the low profile **Velcro®** on the bottom cover to the frame.
3. Place linens on the support surface per hospital protocols.

Operation

Transferring a patient from one patient support platform to another

WARNING

- Do not use the support surface as a transfer device.
 - Do not stick needles into a support surface through the support surface cover. Holes may allow body fluids to enter the inside (inner core) of the support surface and could cause cross-contamination, product damage, or product malfunction.
 - Do not exceed the safe working load of the support surface. Excess weight could cause unpredictable safety and performance of this product.
 - Always make sure that the patient support platforms and their respective transfer gaps are adequate to support the patient. If the space between the two patient support platforms is greater than 3 in. (7.6 cm), use a transfer bridge to fill the gap. A transfer bridge is meant to ease transfer of a patient from one patient support platform to another.
 - Always make sure that the opposite siderail is raised when placing a patient on the support surface to reduce the risk of patient fall.
-

To transfer the patient from one patient support surface to another:

Prerequisite: Follow hospital protocols required to transfer a patient from one support surface to another.

1. Position one patient support platform alongside the other patient support platform while minimizing the gap between the two platforms.
2. Set the brakes to on for both patient support platforms.
3. Adjust the patient support platform heights so that they are level with one another.
4. Transfer the patient following all applicable safety rules and institution protocols for patient and operator safety.

Managing incontinence and drainage

WARNING - Always monitor the patient condition at regular intervals for patient safety.

You can use disposable diapers or incontinence pads to manage incontinence. Always provide appropriate skin care after each incontinence episode.

Selecting the appropriate Cardiopulmonary Resuscitation (CPR) protocol

CAUTION - Always evaluate the appropriate Cardiopulmonary Resuscitation (CPR) protocol to be used with this product before operating.

Cleaning and disinfecting with wipes

For United States only. Confirm availability for your configuration or region. Call Stryker Customer Service: 1-800-327-0770.

Stryker's preferred wipes (2060-000-001 6" x 10" or 2060-000-002 9" x 12") include the following active ingredients:

- n-Alkyl (60% C14, 30% C16, 5% C12, 5% C18) dimethyl benzyl ammonium chloride - 0.154%
- n-Alkyl (68% C12, 32% C14) dimethyl ethylbenzyl ammonium chloride - 0.154%
- Isopropanol - 21.000%

Non-active ingredient: Ethylene Glycol Monobutyl Ether – < 3%

Note - For safety information, read the product label.

To clean or disinfect the external product surface:

1. To clean, wipe external surfaces with a fresh, clean wipe to remove all visible soils. Repeat as necessary until the product is clean.

Note

- Use as many wipes as necessary.
 - Complete step 1 before you disinfect.
2. To disinfect, wipe external surfaces with a fresh, clean wipe until wet. Allow the external surface to remain wet for two minutes at room temperature.
 3. Allow the product to dry before you return it to service.

Support surface care

WARNING

- Do not wash the internal components of this support surface. Discard the support surface if a contamination is found inside.
 - Do not immerse the support surface.
 - Do not allow liquid to pool on the support surface.
 - Always inspect support surface covers (top and bottom) for tears, punctures, excessive wear, and misaligned zippers before each use. If compromised immediately remove the support surface from service.
 - Always make sure that you wipe each product with clean water and thoroughly dry each product after any application of chemical solutions. Some chemical solutions are corrosive in nature and may cause damage to the product if you use them improperly. If you do not properly rinse and dry the product, a corrosive residue may be left on the surface of the product that may cause premature degradation of critical components. Failure to follow these instructions may void your warranty.
-

CAUTION

- Do not allow liquid to seep into the zipper area or watershed cover barrier when washing the underside of the support surface. Fluids allowed to come in contact with the zipper may leak into the support surface.
 - Do not iron, dry-clean, or tumble dry the support surface covers.
 - Do not power wash the support surface as this may damage the product.
 - Always completely dry the support surface covers before storing, adding linens, or placing a patient on the surface. Drying the product helps to prevent the performance of the product from being impaired.
 - Do not over expose the covers to higher concentration chemical solutions as these may degrade the covers.
 - Do not use accelerated hydrogen peroxides or quaternaries that contain glycol ethers as they may damage the cover and reduce the legibility of the graphics.
 - Failure to follow manufacturing instructions may also affect useful life of the support surface cover.
-

The support surface cover is resistant to the following chemical solutions:

- Quaternaries (active ingredient - ammonium chloride) that contain less than 3% glycol ether
- Phenols (active ingredient - o-phenylphenol)
- Chlorinated bleach solution (use 1 part bleach (5.25% sodium hypochlorite) to 10 parts of water which equals 4773 ppm of available chlorine (400 mL of a 5.25% bleach solution per 4000 mL water))
- 70% isopropyl alcohol

Follow hospital protocol for support surface care in between patients to avoid the risk of cross-contamination and infection.

Preventive maintenance

At a minimum, check all items listed during annual preventive maintenance for all Stryker Medical products. You may need to perform preventive maintenance checks more frequently based on your level of product usage.

Remove product from service before performing preventive maintenance.

Note - Perform support surface care before inspection, if applicable.

Inspect the following items:

- _____ Zipper and covers (top and bottom) are free of tears, cracks, cuts, holes, or other openings
- _____ Internal components for signs of staining from fluid ingress or contamination by fully unzipping the covers
- _____ Labels for legibility, proper adherence, and integrity
- _____ Foam has not degraded or come apart

Product serial number:	
Completed by:	Date:

Accessories and parts

These parts are currently available for purchase. Call Stryker Customer Service: 1-800-327-0770 for availability and pricing.

Name	Number
Cover assembly 30"	1703-034-335
Cover assembly 30"	1704-034-335
Cover assembly 26"	1704-034-635

Cover replacement

WARNING - Do not wash the internal components of this support surface. Discard the support surface if a contamination is found inside.

Tools required:

- None

Procedure:

1. Unzip the cover.
2. Fold the top of the cover to the patient's right side and then remove the foam crib assembly from the stretcher and set aside.
3. Discard the old cover.
4. Place the new cover, unzipped and open, on the frame with the grey bottom cover on the litter and the top cover folded over the patient's right side of the stretcher.
5. Carefully place the foam crib assembly on top of the bottom part of the cover to make sure that the foam crib is Align with the cover.
6. Fold the top cover over the top of the foam crib assembly. Make sure that the top cover is aligned with the foam crib assembly.
7. Zip the cover to close.

Applying Velcro® to the 0747 stretcher

WARNING - Always apply the supplied Velcro to the 0747 stretcher to make sure that the mattress is secure. Non-use may result in patient harm due to mattress movement.

- (1) Fowler (A) **Velcro** pile (0785-034-007)
- (2) **Velcro** pile (adhesive back) (B) (0785-034-005)

Note - This kit is to attach the mattress to the Model 0747 Transport Stretcher frame. If the **Velcro** pattern on the mattress does not match the pattern on the frame, please follow these instructions.

Tools required

- Tape measure

Procedure

Note - Remove the product from service before you perform this upgrade.

1. Raise the product to the highest height position.
2. Remove and save the mattress.
3. Push down on the brake pedal to apply the brake.
4. Wipe the surface with isopropyl alcohol (70% alcohol).
5. Allow the surface to dry for at least two minutes.
6. Remove the backing on the fowler **Velcro** (A) and apply the **Velcro** to the surface of the fowler (Figure 1).

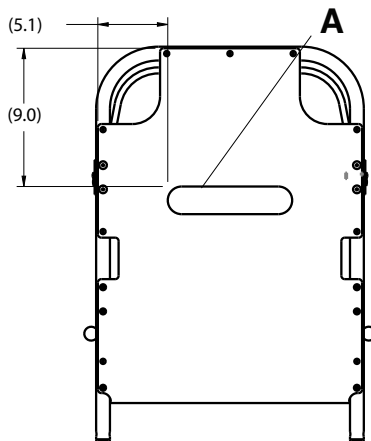


Figure 1 – Apply Velcro to the fowler

7. Press on the center of the **Velcro** and all edges to secure to the surface.
8. Allow the adhesive to cure for at least one hour before you return the product to service.

Note - For best results, allow the adhesive to cure for 24 hours before you return the product to service.

9. Repeat steps 1-8 to replace the **Velcro** (B) at the foot end (Figure 2).

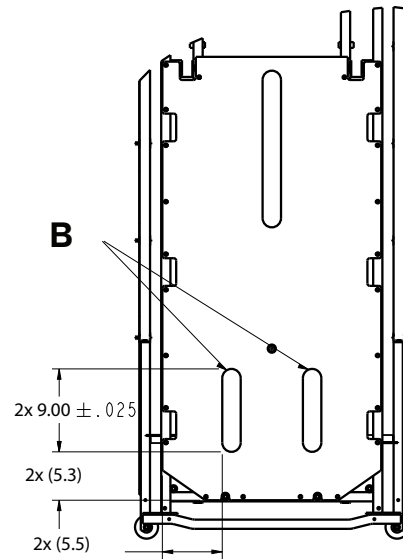


Figure 2 – Apply Velcro to the foot end

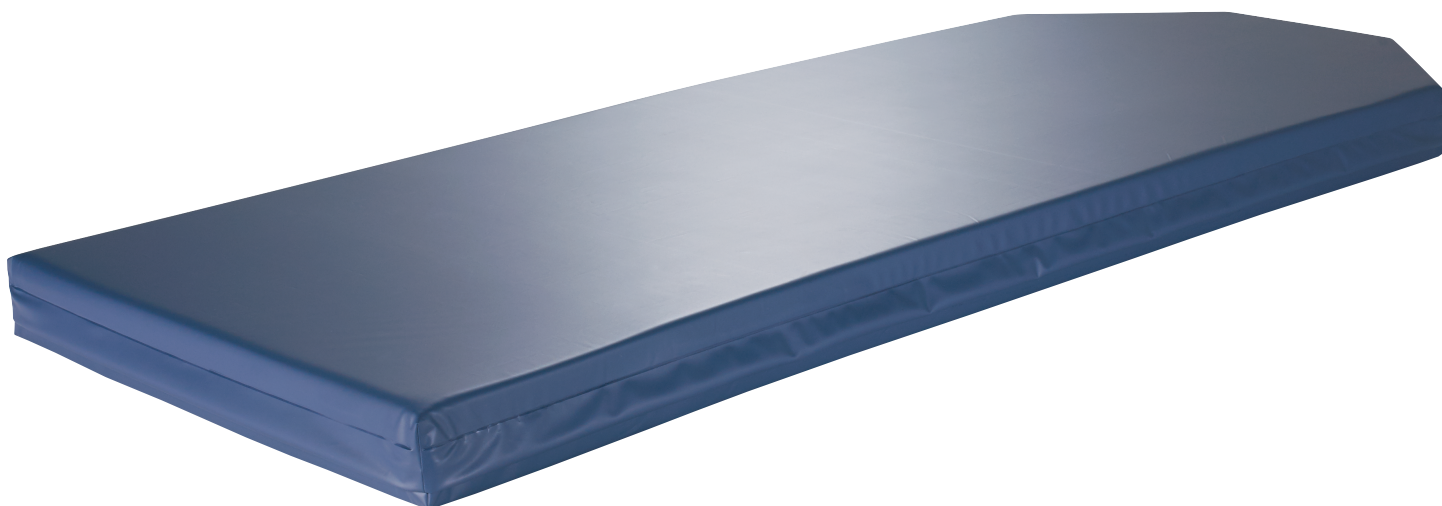
10. Verify proper operation of the product before you return it to service.

Surface de support non motorisée Ultra Comfort SE™






















Manuel d'utilisation

REF 1703

REF 1704



Symboles

	Consulter le manuel d'utilisation/notice
	Mode d'emploi/consulter le mode d'emploi
	Avertissement général
	Mise en garde
	Numéro de référence
	Numéro de série
	Mandataire établi dans la Communauté européenne
	Dispositif médical européen
	Pour les brevets américains, consulter www.stryker.com/patents
	Fabricant
	Marquage CE
	Charge maximale admissible
	Pièce appliquée de type B
	Masse du produit
	Laver à la main
	Ne pas sécher au sèche-linge
	Ne pas nettoyer à sec
	Ne pas repasser
	Laisser sécher complètement à l'air
	Eau de Javel
	Maintenir au sec




	Ne pas empiler plus de 15 dispositifs (s'applique au modèle 1703)
	Ne pas empiler plus de 11 dispositifs (s'applique au modèle 1704)
	Ne pas utiliser un objet acéré pour ouvrir l'emballage.

Table des matières

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque »	2
Résumé des mesures de sécurité	2
Introduction	4
Description du produit	4
Indications d'utilisation	4
Bénéfices cliniques	5
Durée de vie utile	5
Élimination/recyclage	5
Contre-indications	5
Caractéristiques techniques	5
Coordonnées	6
Emplacement du numéro de série	6
Date de fabrication	6
Installation de la surface de support	7
Fonctionnement	8
Transfert d'un patient d'une plate-forme de support à une autre	8
Prise en charge de l'incontinence et du drainage	8
Sélection du protocole de réanimation cardiopulmonaire (RCP) approprié	8
Nettoyage et désinfection avec des lingettes	8
Entretien de la surface de support	10
Entretien préventif	11
Accessoires et pièces	11
Remplacement de la housse	11
Mise en place du Velcro® sur le brancard 0747	12

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque »

Les termes **AVERTISSEMENT**, **MISE EN GARDE** et **REMARQUE** ont une signification particulière et doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

AVERTISSEMENT

Avertit le lecteur d'une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Peut également attirer l'attention sur l'existence potentielle d'effets indésirables graves ou de risques d'accident.

MISE EN GARDE

Avertit le lecteur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur ou au patient ou endommager le matériel en question ou d'autres biens. Couvre notamment les précautions à prendre afin d'assurer l'utilisation sûre et efficace du dispositif et d'éviter les dommages qui pourraient découler de l'usage ou du mésusage du matériel.

Remarque - Fournit des informations spécifiques destinées à faciliter l'entretien ou à clarifier des instructions importantes.

Résumé des mesures de sécurité

Toujours lire et respecter scrupuleusement les avertissements et les mises en garde indiqués sur cette page. Toute réparation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié.

AVERTISSEMENT

- Toujours vérifier régulièrement la peau du patient. Consulter un médecin si un érythème ou une plaie cutanée apparaît. Une lésion grave peut se produire si l'affection cutanée du patient n'est pas traitée.
- Toujours faire preuve de prudence et de supervision particulières afin de réduire le risque de chute du patient. La stabilité du patient et la protection assurée par les barrières peuvent être compromises lors de l'utilisation d'un surmatelas.
- Toujours penser à utiliser les barrières. La sécurité d'utilisation de la surface de support est optimale lorsque la surface est employée avec les barrières ; il peut y avoir un risque accru de chutes lorsque les barrières ne sont pas en place. Une blessure grave ou le décès peut résulter de l'utilisation (possibilité de coincement) ou de la non-utilisation (chute potentielle du patient) des barrières ou d'autres dispositifs de maintien. Tenir compte des politiques locales en ce qui concerne l'utilisation des barrières. Le médecin opérateur ou les parties responsables doivent déterminer si et comment les barrières doivent être utilisées en fonction des besoins spécifiques du patient.
- Toujours faire preuve d'une prudence particulière avec un patient présentant un risque de chute (patient agité ou confus, par exemple) afin de réduire le risque de chute.
- Ne pas utiliser la surface de support sur un châssis dont la largeur ou la longueur est plus grande ou plus petite. Ce produit est destiné à correspondre à la plate-forme du plan de couchage du brancard. Cela permet d'éviter le risque de glissement de la surface de support et de blessure du patient.
- Toujours rechercher la présence de corps étrangers entre la surface de support et la plate-forme de support. Les corps étrangers peuvent provoquer le glissement de la surface de support sur la plate-forme de support.
- Ne pas utiliser la surface de support lorsque des espaces sont présents. Le risque de coincement peut apparaître lorsque la surface de support est placée sur des châssis qui laissent des espaces, même de quelques centimètres, entre la surface de support et la tête de lit, le pied du lit et les barrières.
- Ne pas planter d'aiguille dans une surface de support à travers la housse. La formation de trous risque de provoquer l'infiltration de liquides corporels à l'intérieur de la surface de support (dans la partie interne), ce qui pourrait entraîner une contamination croisée ou un dysfonctionnement du produit, ou endommager ce dernier.
- Ne pas utiliser la surface de support comme dispositif de transfert.
- Ne pas dépasser la charge maximale admissible de la surface de support. Une charge excessive pourrait rendre imprévisibles la sécurité et les performances de ce produit.
- Toujours veiller à ce que les plates-formes de support du patient et les espaces de transfert respectifs entre ces plates-formes soient adéquats pour supporter le patient. Si l'espace entre les deux plates-formes de support du patient est supérieur à 3 po. (7,6 cm), utiliser la planche de transfert pour combler l'espace. La planche de transfert est destinée à faciliter le transfert d'un patient d'une plate-forme de support à une autre.

- Toujours s'assurer que la barrière opposée est levée lorsque l'on place un patient sur la surface de support afin de réduire le risque de chute du patient.
 - Toujours contrôler l'état du patient à des intervalles réguliers pour la sécurité du patient.
 - Ne pas laver les composants internes de cette surface de support. Jeter la surface de support si une contamination est observée à l'intérieur.
 - Ne pas immerger la surface de support.
 - Ne pas laisser de liquide s'accumuler sur la surface de support.
 - Toujours inspecter les housses de la surface de support (supérieure et inférieure) pour déceler toute déchirure, perforation, usure excessive, ainsi qu'un mauvais alignement des dents de la fermeture éclair, avant chaque utilisation. Si l'intégrité de la surface de support est compromise, la mettre immédiatement hors service.
 - Toujours veiller à rincer chaque produit à l'eau propre et à sécher soigneusement chaque produit après toute application de solutions chimiques. Certaines solutions chimiques sont de nature corrosive et peuvent endommager le produit si elles ne sont pas utilisées correctement. Si le produit n'est pas rincé et séché correctement, un résidu corrosif peut rester sur la surface du produit et peut entraîner une dégradation prématurée des composants essentiels. Le non-respect de ces instructions peut annuler la garantie.
 - Toujours mettre le Velcro fourni en place sur le brancard 0747 afin d'assurer que le matelas est bien fixé. Si le Velcro n'est pas utilisé, cela peut entraîner des blessures chez le patient en cas de mouvement du matelas.
-

MISE EN GARDE

- L'utilisation incorrecte du produit est susceptible de causer des blessures au patient ou à l'utilisateur. Utiliser le produit uniquement de la manière décrite dans ce manuel.
 - Ne pas modifier le produit ni aucun de ses composants. Toute modification du produit peut entraîner un fonctionnement imprévisible, susceptible d'occasionner des blessures chez le patient ou l'opérateur. La garantie du produit serait en outre annulée par toute modification du produit.
 - Toujours faire attention aux dispositifs ou équipements qui sont posés sur la surface de support. Un endommagement de la surface peut se produire à cause du poids ou des bords tranchants de l'équipement ou de la chaleur générée par celui-ci.
 - Ne pas placer de surmatelas ou d'accessoires à l'intérieur de la housse pour éviter le risque de réduction de la performance de redistribution de la pression.
 - Toujours déterminer le protocole de réanimation cardiopulmonaire (RCP) approprié à appliquer avec ce produit avant son utilisation.
 - Ne pas laisser de liquide s'infiltrer dans la zone de la fermeture éclair ou dans le rabat de la fermeture éclair lors du lavage du côté inférieur de la surface de support. Les liquides qui parviennent à entrer en contact avec la fermeture éclair peuvent pénétrer dans la surface de support.
 - Ne pas repasser, ni nettoyer à sec, ni sécher au sèche-linge les housses de la surface de support.
 - Ne pas laver la surface de support sous pression sous risque d'endommager le produit.
 - Toujours sécher complètement les housses de la surface de support avant de les stocker, de poser des draps ou d'installer un patient sur la surface de support. Le séchage du produit aide à éviter une altération de la performance du produit.
 - Ne pas surexposer les housses à des solutions chimiques de concentration plus élevée, car ces solutions peuvent dégrader les housses.
 - Ne pas utiliser de peroxydes d'hydrogène accélérés ou de mélanges quaternaires contenant des éthers glycoliques, car ils peuvent endommager la housse et réduire la lisibilité des éléments graphiques.
 - Le non-respect des instructions de fabrication peut également avoir un impact sur la durée de vie utile de la housse de la surface de support.
-

Introduction

Ce manuel vous aide à utiliser ou entretenir votre produit Stryker. Lire ce manuel avant d'utiliser ce produit ou d'en effectuer la maintenance. Il convient d'établir des procédures et techniques visant à éduquer et à former le personnel quant au fonctionnement et à l'entretien sécuritaires de ce produit.

MISE EN GARDE

- L'utilisation incorrecte du produit est susceptible de causer des blessures au patient ou à l'utilisateur. Utiliser le produit uniquement de la manière décrite dans ce manuel.
 - Ne pas modifier le produit ni aucun de ses composants. Toute modification du produit peut entraîner un fonctionnement imprévisible, susceptible de causer des blessures au patient ou à l'utilisateur. La garantie du produit serait en outre invalidée par toute modification du produit.
-

Remarque

- Ce manuel doit être considéré comme faisant partie du produit et doit l'accompagner à tout moment, même en cas de vente ultérieure du produit.
- Stryker cherche continuellement à améliorer le design et la qualité de ses produits. Ce manuel contient les informations produit les plus récentes disponibles au moment de l'impression. Il peut y avoir de légères divergences entre le produit et ce manuel. Pour toute question, contacter le service clientèle ou le support technique de Stryker au +1-800-327-0770.

Description du produit

Ultra Comfort SE™ est une surface de support non motorisée qui permet d'améliorer les résultats pour les patients humains en redistribuant la pression. Le produit est disponible en deux largeurs : 26 po. ou 30 po. Les dimensions sont destinées à correspondre à celles de la plate-forme du plan de couchage du brancard.

Ultra Comfort SE emploie de la mousse pour redistribuer la pression et faciliter l'immersion.

Indications d'utilisation

Cette surface de support est prévue pour être utilisée chez les patients humains présentant des plaies de pression existantes ou susceptibles d'en développer. La charge maximale admissible pour **Ultra Comfort SE** est de 317 kg (700 livres).

Ultra Comfort SE aide à prévenir et à traiter toutes les plaies de pression quel que soit leur stade (y compris stades 1, 2, 3, 4, inclassable et plaies de pression des tissus profonds ou toutes les plaies de pression) et son utilisation est recommandée en association avec une évaluation clinique des facteurs de risque et des évaluations de la peau réalisées par un professionnel de santé.

Les dimensions de **Ultra Comfort SE** sont destinées à correspondre à celles de la plate-forme du plan de couchage du brancard. La surface de support est destinée à être utilisée pour les séjours à court terme (traitement et récupération). De plus, ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans un environnement de soins de santé à domicile.

Ultra Comfort SE doit être utilisé avec une housse de surface de support à tout moment. La housse de la surface de support peut interagir avec toute la peau externe.

Les opérateurs de cette surface de support sont, entre autres, des professionnels de santé (tels que des infirmiers, des aide-soignants ou des médecins).

Cette surface de support est destinée aux patients dans les environnements de soins actifs. Il peut s'agir du service des urgences, de soins préopératoires, de soins pendant le transport, d'endoscopie, de soins de santé gastro-intestinale, de l'unité de soins intensifs, de soins intermédiaires, de soins gradués, de soins médicaux/chirurgicaux, de soins pour affections subaiguës et de l'unité de soins post-anesthésie (USPA), de soins en salle d'opération ou d'autres lieux, selon les indications. Ce produit n'est pas destiné à être stérile, à inclure une fonctionnalité de mesure ou à être utilisé dans un environnement de soins de santé à domicile.

Bénéfices cliniques

Aide à la prévention et au traitement de tous les ulcères de pression et de toutes les plaies de pression

Durée de vie utile

Le **Ultra Comfort SE** a une durée de vie utile prévue de 1 an dans des conditions d'utilisation normales et en respectant l'entretien périodique approprié.


Élimination/recyclage

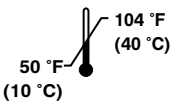
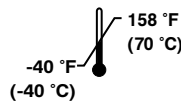
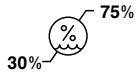
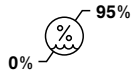
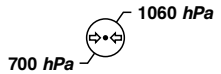
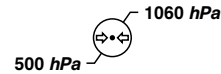
Toujours respecter les recommandations et/ou réglementations locales en vigueur concernant la protection de l'environnement et les risques associés au recyclage ou à l'élimination de l'équipement en fin de vie utile.

Contre-indications

Aucune connue.

Caractéristiques techniques

Charge maximale admissible 	317 kg (700 livres) Remarque - Le patient ne doit pas dépasser la charge maximale admissible spécifiée pour la surface de support.					
Modèle	1703-034-300		1704-034-300		1704-034-600	
Longueur	76 po.	193 cm	76 po.	193 cm	76 po.	193 cm
Largeur	30 po.	76 cm	30 po.	76 cm	26 po.	66 cm
Épaisseur	3 po.	7,6 cm	4 po.	10 cm	4 po.	10 cm
Poids du produit	6,5 livres	2,9 kg	8,5 livres	3,9 kg	7,3 livres	3,3 kg
Matériau de la housse supérieure	Polyuréthane à base de polycarbonate (PC/PU)					
Matériau du matelas	Mousse de polyuréthane					
Conformité de protection anti-feu du produit	CAL TB117, 16CFR1632, 16CFR1633, CGSB CAN 2-4.2 Méthode 27.7-M77, BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS 6807, CAL TB129, BFD IX-11, UNI 9175 (Classe 1.IM)					

Conditions ambiantes	Fonctionnement	Stockage et transport
Température ambiante		
Humidité relative (sans condensation)		
Pression atmosphérique		

Stryker se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans préavis.

Coordonnées

Contactez le service clientèle ou le support technique de Stryker au moyen des coordonnées suivantes : +1-800-327-0770.

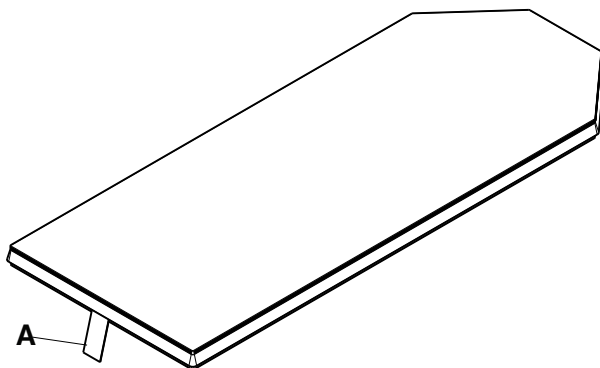
Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
États-Unis

Remarque - L'utilisateur et/ou le patient doivent signaler tout incident grave lié au produit à la fois au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre européen où l'utilisateur et/ou le patient sont établis.

Pour consulter votre mode d'emploi ou votre manuel d'entretien en ligne, consultez <https://techweb.stryker.com/>.

Avoir le numéro de série (A) du produit Stryker à disposition avant d'appeler le service clientèle ou le support technique de Stryker. Inclure le numéro de série dans toutes les communications écrites.

Emplacement du numéro de série



Date de fabrication

Les quatre premiers chiffres du numéro de série correspondent à l'année de fabrication.

Installation de la surface de support

AVERTISSEMENT

- Toujours vérifier régulièrement la peau du patient. Consulter un médecin si un érythème ou une plaie cutanée apparaît. Une lésion grave peut se produire si l'affection cutanée du patient n'est pas traitée.
 - Toujours faire preuve de prudence et de supervision particulières afin de réduire le risque de chute du patient. La stabilité du patient et la protection assurée par les barrières peuvent être compromises lors de l'utilisation d'un surmatelas.
 - Toujours penser à utiliser les barrières. La sécurité d'utilisation de la surface de support est optimale lorsque la surface est employée avec les barrières ; il peut y avoir un risque accru de chutes lorsque les barrières ne sont pas en place. Une blessure grave ou le décès peut résulter de l'utilisation (possibilité de coincement) ou de la non-utilisation (chute potentielle du patient) des barrières ou d'autres dispositifs de maintien. Tenir compte des politiques locales en ce qui concerne l'utilisation des barrières. Le médecin opérateur ou les parties responsables doivent déterminer si et comment les barrières doivent être utilisées en fonction des besoins spécifiques du patient.
 - Toujours faire preuve d'une prudence particulière avec un patient présentant un risque de chute (patient agité ou confus, par exemple) afin de réduire le risque de chute.
 - Ne pas utiliser la surface de support sur un châssis dont la largeur ou la longueur est plus grande ou plus petite. Ce produit est destiné à correspondre à la plate-forme du plan de couchage du brancard. Cela permet d'éviter le risque de glissement de la surface de support et de blessure du patient.
 - Toujours rechercher la présence de corps étrangers entre la surface de support et la plate-forme de support. Les corps étrangers peuvent provoquer le glissement de la surface de support sur la plate-forme de support.
 - Ne pas utiliser la surface de support lorsque des espaces sont présents. Le risque de coincement peut apparaître lorsque la surface de support est placée sur des châssis qui laissent des espaces, même de quelques centimètres, entre la surface de support et la tête de lit, le pied du lit et les barrières.
 - Ne pas planter d'aiguille dans une surface de support à travers la housse. La formation de trous risque de provoquer l'infiltration de liquides corporels à l'intérieur de la surface de support (dans la partie interne), ce qui pourrait entraîner une contamination croisée ou un dysfonctionnement du produit, ou endommager ce dernier.
-

MISE EN GARDE

- Toujours faire attention aux dispositifs ou équipements qui sont posés sur la surface de support. Un endommagement de la surface peut se produire à cause du poids ou des bords tranchants de l'équipement ou de la chaleur générée par celui-ci.
 - Ne pas placer de surmatelas ou d'accessoires à l'intérieur de la housse pour éviter le risque de réduction de la performance de redistribution de la pression.
-

Pour mettre en place la surface de support :

1. Veiller à ce que la surface de support soit parfaitement adaptée au châssis sur lequel le produit doit être placé.
2. Aligner le **Velcro®** bas profil de la housse inférieure sur le châssis.
3. Placer les draps sur la surface de support selon les protocoles hospitaliers.

Fonctionnement

Transfert d'un patient d'une plate-forme de support à une autre

AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser la surface de support comme dispositif de transfert.
 - Ne pas planter d'aiguille dans une surface de support à travers la housse. La formation de trous risque de provoquer l'infiltration de liquides corporels à l'intérieur de la surface de support (dans la partie interne), ce qui pourrait entraîner une contamination croisée ou un dysfonctionnement du produit, ou endommager ce dernier.
 - Ne pas dépasser la charge maximum admissible de la surface de support. Une charge excessive pourrait rendre imprévisibles la sécurité et les performances de ce produit.
 - Toujours veiller à ce que les plates-formes de support du patient et les espaces de transfert respectifs entre ces plates-formes soient adéquats pour supporter le patient. Si l'espace entre les deux plates-formes de support du patient est supérieur à 3 po. (7,6 cm), utiliser la planche de transfert pour combler l'espace. La planche de transfert est destinée à faciliter le transfert d'un patient d'une plate-forme de support à une autre.
 - Toujours s'assurer que la barrière opposée est levée lorsque l'on place un patient sur la surface de support afin de réduire le risque de chute du patient.
-

Pour transférer un patient entre deux surfaces de support :

Condition préalable : Respecter les protocoles hospitaliers relatifs au transfert de patient entre deux surfaces de support.

1. Placer une plate-forme de support de patient le long d'une autre plate-forme de support, en veillant à minimiser l'espace entre elles.
2. Serrer les freins sur les deux plateformes d'appui de patient.
3. Régler les deux plates-formes de support de patient à la même hauteur.
4. Pour assurer la sécurité du patient et de l'opérateur, observer toutes les règles de sécurité et protocoles hospitaliers en vigueur lors du transfert du patient.

Prise en charge de l'incontinence et du drainage

AVERTISSEMENT - Toujours contrôler l'état du patient à des intervalles réguliers pour la sécurité du patient.

Il est possible d'utiliser des couches jetables ou des serviettes pour incontinent pour prendre en charge l'incontinence. Toujours dispenser les soins cutanés appropriés après chaque épisode d'incontinence.

Sélection du protocole de réanimation cardiopulmonaire (RCP) approprié

MISE EN GARDE - Toujours déterminer le protocole de réanimation cardiopulmonaire (RCP) approprié à appliquer avec ce produit avant son utilisation.

Nettoyage et désinfection avec des lingettes

Destiné aux États-Unis uniquement. Confirmer la disponibilité en fonction de la configuration du produit ou du pays. Contacter le service clientèle de Stryker : +1-800-327-0770.

Les lingettes recommandées par Stryker (2060-000-001 6" x 10" (15,2 cm x 25,4 cm) ou 2060-000-002 9" x 12" (22,9 cm x 30,5 cm)) contiennent les principes actifs suivants :

- Chlorure d'alkyldiméthylbenzyl ammonium (60 % C14, 30 % C16, 5 % C12, 5 % C18) – 0,154 %
- Chlorure d'alkyldiméthyléthylbenzyl ammonium (68 % C12, 32 % C14) – 0,154 %
- Isopropanol – 21,000 %

Principe non actif : Éther monobutylique de l'éthylène glycol – <3 %

Remarque - Pour obtenir des renseignements relatifs à la sécurité, lire l'étiquette du produit.

Pour nettoyer ou désinfecter la surface externe du produit :

1. Pour nettoyer, essuyer les surfaces externes avec une lingette fraîche et propre pour enlever toutes les salissures visibles. Répéter au besoin jusqu'à ce que le produit soit propre.

Remarque

- Utiliser autant de lingettes que nécessaire.
 - Terminer l'étape 1 avant de désinfecter.
2. Pour désinfecter, essuyer les surfaces externes avec une lingette fraîche et propre jusqu'à ce qu'elles soient humides. Laisser la surface extérieure humide pendant deux minutes à température ambiante.
 3. Laisser le produit sécher avant de le remettre en service.

Entretien de la surface de support

AVERTISSEMENT

- Ne pas laver les composants internes de cette surface de support. Jeter la surface de support si une contamination est observée à l'intérieur.
 - Ne pas immerger la surface de support.
 - Ne pas laisser de liquide s'accumuler sur la surface de support.
 - Toujours inspecter les housses de la surface de support (supérieure et inférieure) pour déceler toute déchirure, perforation, usure excessive, ainsi qu'un mauvais alignement des dents de la fermeture éclair, avant chaque utilisation. Si l'intégrité de la surface de support est compromise, la mettre immédiatement hors service.
 - Toujours veiller à rincer chaque produit à l'eau propre et à sécher soigneusement chaque produit après toute application de solutions chimiques. Certaines solutions chimiques sont de nature corrosive et peuvent endommager le produit si elles ne sont pas utilisées correctement. Si le produit n'est pas rincé et séché correctement, un résidu corrosif peut rester sur la surface du produit et peut entraîner une dégradation prématurée des composants essentiels. Le non-respect de ces instructions peut annuler la garantie.
-

MISE EN GARDE

- Ne pas laisser de liquide s'infiltrer dans la zone de la fermeture éclair ou dans le rabat de la fermeture éclair lors du lavage du côté inférieur de la surface de support. Les liquides qui parviennent à entrer en contact avec la fermeture éclair peuvent pénétrer dans la surface de support.
 - Ne pas repasser, ni nettoyer à sec, ni sécher au sèche-linge les housses de la surface de support.
 - Ne pas laver la surface de support sous pression sous risque d'endommager le produit.
 - Toujours sécher complètement les housses de la surface de support avant de les stocker, de poser des draps ou d'installer un patient sur la surface de support. Le séchage du produit aide à éviter une altération de la performance du produit.
 - Ne pas surexposer les housses à des solutions chimiques de concentration plus élevée, car ces solutions peuvent dégrader les housses.
 - Ne pas utiliser de peroxydes d'hydrogène accélérés ou de mélanges quaternaires contenant des éthers glycoliques, car ils peuvent endommager la housse et réduire la lisibilité des éléments graphiques.
 - Le non-respect des instructions de fabrication peut également avoir un impact sur la durée de vie utile de la housse de la surface de support.
-

La housse de la surface de support résiste aux solutions chimiques suivantes :

- Composés quaternaires (principe actif : chlorure d'ammonium) contenant moins de 3 % d'éther de glycol
- Phénoliques (principe actif : o-phénylphénol)
- Solution d'eau de Javel (utiliser 1 part d'eau de Javel [hypochlorite de sodium à 5,25 %] pour 10 parts d'eau, ce qui équivaut à 4 773 ppm de chlore actif [400 ml d'une solution d'eau de Javel à 5,25 % pour 4 000 ml d'eau])
- Alcool isopropylique à 70 %

Toujours respecter le protocole hospitalier pour l'entretien de la surface de support entre deux patients pour éviter le risque de contamination croisée et d'infection.

Entretien préventif

Au minimum, vérifier tous les éléments mentionnés pendant l'entretien préventif annuel pour tous les produits Stryker Medical. Il peut être nécessaire d'effectuer les vérifications d'entretien préventif plus fréquemment en fonction du degré d'utilisation du produit.

Mettre le produit hors service avant de procéder à l'entretien préventif.

Remarque - Procéder à l'entretien de la surface de support avant l'inspection, le cas échéant.

Inspecter les éléments suivants :

- _____ La fermeture éclair et les housses (supérieure et inférieure) sont exemptes de déchirures, fissures, entailles, trous ou autres ouvertures.
- _____ Les composants internes ne présentent pas de signes de taches liées à la pénétration de liquide ou la contamination (vérification avec les housses entièrement ouvertes)
- _____ Bonne lisibilité, adhésion et intégrité des étiquettes
- _____ La mousse ne s'est pas dégradée ou détachée

Numéro de série du produit :	
Effectué par :	Date :

Accessoires et pièces

Ces pièces sont actuellement disponibles à la vente. Contacter le service clientèle de Stryker : +1-800-327-0770 pour les disponibilités et les tarifs.

Nom	Numéro
Ensemble de housse 30 po. (76 cm)	1703-034-335
Ensemble de housse 30 po. (76 cm)	1704-034-335
Ensemble de housse 26 po. (66 cm)	1704-034-635

Remplacement de la housse

AVERTISSEMENT - Ne pas laver les composants internes de cette surface de support. Jeter la surface de support si une contamination est observée à l'intérieur.

Outils requis :

- Aucun

Procédure :

1. Ouvrir la fermeture éclair de la housse.
2. Replier la partie supérieure de la housse sur le côté droit par rapport au patient puis retirer le matelas en mousse du brancard et laisser de côté.
3. Éliminer l'ancienne housse.
4. Placer la nouvelle housse, ouverte avec la fermeture éclair défaits, sur le châssis avec la housse inférieure grise sur le plan de couchage et la housse supérieure pliée sur le côté droit du brancard par rapport au patient.
5. Placer délicatement le matelas en mousse sur la partie inférieure de la housse pour s'assurer que le matelas en mousse est aligné sur la housse.

6. Plier la housse supérieure sur le dessus du matelas en mousse. S'assurer que la housse supérieure s'aligne sur le matelas en mousse.
7. Fermer la fermeture éclair de la housse.

Mise en place du Velcro® sur le brancard 0747

AVERTISSEMENT - Toujours mettre le Velcro fourni en place sur le brancard 0747 afin d'assurer que le matelas est bien fixé. Si le Velcro n'est pas utilisé, cela peut entraîner des blessures chez le patient en cas de mouvement du matelas.

- (1) Partie velours du **Velcro** pour relève-buste (A) (0785-034-007)
- (2) **Partie velours du Velcro** (dos adhésif) (B) (0785-034-005)

Remarque - Ce kit sert à fixer le matelas au châssis du brancard de transport modèle 0747. Si le schéma du **Velcro** sur le matelas ne correspond pas à celui sur le châssis, suivre ces instructions.

Outils requis

- Mètre à ruban

Procédure

Remarque - Retirer le produit du service avant de réaliser cette mise à niveau.

1. Élever le produit à la hauteur maximum.
2. Enlever et mettre de côté le matelas.
3. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
4. Essuyer la surface avec de l'alcool isopropylique (alcool à 70 %).
5. Laisser sécher la surface pendant au moins deux minutes.
6. Retirer le dos adhésif du **Velcro** pour relève-buste (A) et appliquer le **Velcro** sur la surface du relève-buste (Figure 1).

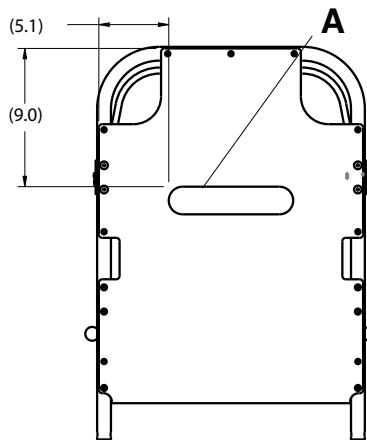


Figure 1 – Mettre le Velcro en place sur le relève-buste.

7. Appuyer sur la partie centrale du **Velcro** et sur tous les bords afin de le fixer à la surface.
8. Laisser durcir l'adhésif pendant au moins une heure avant de remettre le produit en service.

Remarque - Pour obtenir un résultat optimal, laisser durcir l'adhésif pendant 24 heures avant de remettre le produit en service.

9. Répéter les étapes 1 à 8 pour remplacer le **Velcro** (B) du côté pieds (Figure 2).

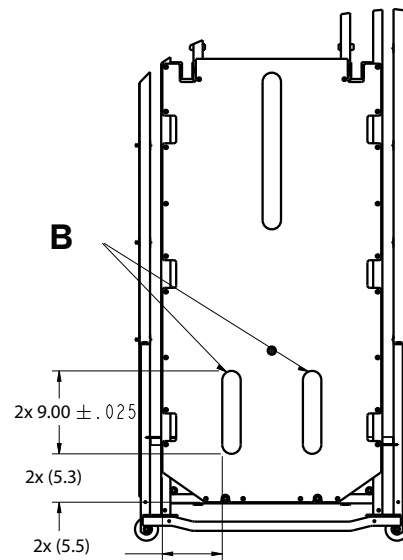


Figure 2 – Mettre le Velcro en place sur le côté pieds

10. Vérifier le fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA